



Unión Europea
FONDO EUROPEO DE DESARROLLO
REGIONAL
"Una manera de hacer Europa"



Instituto de Promoción Exterior
de Castilla-La Mancha



902 47 47 67

El IPEX apoya el desarrollo exterior de su empresa **financiando la interpretación telefónica al 100%***, gracias a los acuerdos suscritos con la empresa Asitel. No hay cuota de alta ni cuotas mensuales.

Puede hablar directamente con clientes y proveedores alemanes, ingleses, franceses, italianos... o en 27 idiomas más. Un intérprete participa en la conversación como parte de su empresa, contactando a su interlocutor y traduciendo a cada parte de forma consecutiva.
* Hasta 1.000 euros por empresa y año. Únicamente el coste de la llamada internacional corre a cargo de la empresa.



Se trata de una solución que permite eliminar las barreras idiomáticas, facilitando la gestión del negocio, resolviendo las necesidades comunicativas de las empresas y permitiendo hablar con personas de todo el mundo.

¿Cómo funciona el servicio de interpretación gratuito y cómo darse de alta?

Un intérprete participa en la conversación como parte de su empresa, contactando a su interlocutor y traduciendo a cada parte de forma consecutiva, en una llamada a tres.

Como empresa castellano-manchega, su empresa puede utilizar este servicio sin coste. Sólo tiene que activar su cuenta llamando al **902 474767**.

Si estoy en una feria o misión en el extranjero, ¿puedo utilizar el servicio?

Sí. Llame al **+34 976 701922**. Para realizar la interpretación telefónica con el interlocutor extranjero cuando esté reunido con él, sólo es necesario facilitar al intérprete el número de teléfono del interlocutor extranjero para realizar la llamada a tres. También puede activar el altavoz de su móvil y acercárselo a su interlocutor cuando él hable, o bien pasarse el teléfono móvil de forma consecutiva.

No llamo a un número con prefijo 902 porque las llamadas interprovinciales me salen gratis. ¿Hay algún otro número?

Llame al **+34 976 701922**, tanto desde España como del extranjero si así lo prefiere.

¿Dónde encuentro más información sobre el servicio?

Teléfono: 902 474767 o 976 701922

Email: ipex@asitel.es



¿Pueden llamarme mis contactos extranjeros directamente?

Las empresas y contactos extranjeros también podrán llamarle en su propio idioma*, llamando al **+34 976 701925** y preguntando por Usted, siempre que se haya dado de alta. También en ese caso, el asociado sólo pagará por el coste de la llamada (al número fijo o móvil que se haya indicado en el proceso del alta) según tarifas vigentes de Telefónica.

* Servicio disponible en Inglés, Francés, Alemán e Italiano

Puede Usted colgar en su página web el siguiente texto para indicar a sus contactos que ahora también serán atendidos en otros idiomas si desean hablar con Usted. Recuerde darse de alta en el servicio de interpretación telefónica antes, de tal manera que el intérprete telefónico pueda pasar la llamada que reciba, preguntando por Usted o su empresa

Rufen Sie von Montag bis Freitag zwischen 9 und 19 Uhr (mitteleuropäische Uhrzeit) unter **+34 976 701922** bei unserem Dolmetscherservice anrufen und Sie können unverzüglich auf Deutsch mit unserer Firma sprechen, Sie auf Wunsch direkt mit unserer Firma verbinden, Sie auf Deutsch informieren oder jedwede andere Formalität vornehmen.

Chiamando il nostro servizio di Interpretazione telefonica al numero **+34 976 701922** da lunedì a venerdì, dalle ore 9 alle 19 (ora dell'Europa centrale) potrete richiedere informazioni ed assistenza, o realizzare immediatamente chiamate in lingua italiana.

Pour tout renseignement en langue française, ou pour réaliser des appels de manière immédiate par le biais de notre Service d'Interprétation Téléphonique, appelez de lundi à vendredi au numéro **+34 976 701922** de 9h00 à 19h00 heures (heure normale d'Europe centrale).

For any information about our company or if you wish to make a telephone call through our Telephone Interpreting Service immediately, please call us on **+34 976 701922** (Mon- Fri, 9am - 7pm, Central European Time, Spanish Time)